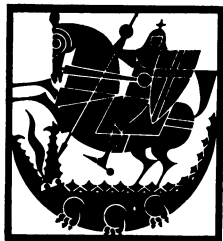


# Waldstatt Der Turner



## Hotel St. Georg Einsiedeln

Das Haus der Turnerinnen und Turner

Wir empfehlen uns höflich

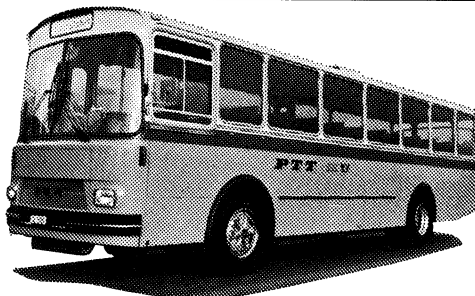
**Fam. Dom. Ochsner-Drygalla**  
Tel. 055 - 53 24 51

## Auto-Reisen

im In- und Ausland

Hochzeitsfahrten  
Vereinsausflüge  
Firmenreisen  
Schulreisen

Höflich empfiehlt sich



**Werner Lienert**  
Werkhof - Einsiedeln - Tel. 055-53 26 24

## Uhren Bijouterie Optik

Zum Anker  
(055) 53 13 50



Vertretungen:

UHREN:  
Certina  
Eterna  
Rado  
Mido  
usw.

**Z. Kälin**  
**Einsiedeln**

FELDSTECHER:  
Habicht  
Hartmann  
Optolyth  
usw.  
PARTNER SPORT-TIMING EINSIEDELN

IHR FACHGESCHÄFT  
FÜR UHREN –  
SCHMUCK – OPTIK

Alle korrigierbaren Seh-  
probleme können bei uns  
behooben werden.  
Reparaturen werden im  
eigenen Atelier ausgeführt.



**josef stirnimann**  
**bauunternehmung**  
**einsiedeln** Telefon 055-53 20 96

Organ des Turnvereins Einsiedeln  
 und seiner Riegen  
 Erscheint viermal jährlich

# Der Waldstatt Turner

Redaktion:  
 Heinz Hodel

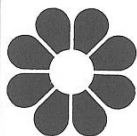
Spedition:  
 Bruno Hensler  
 Werner-Kälin-Strasse 26

Nummer 1 März 1982 28. Jahrgang

## Inhalt

Aktive	108. Generalversammlung der Aktiv-Sektion . . . . .	2
	Ein kurzer Rückblick auf die Generalversammlung . . . . .	5
	Seeverbandsturnfest in Wädenswil . . . . .	5
	Jahresprogramm . . . . .	6
Aktive und FR/DR	TVZO-Skitag in Fischenthal . . . . .	8
	Zentralschweizerischer Turner-Skitag in Andermatt . . . . .	9
Frauen- und Damenriege	32. Generalversammlung der Frauen- und Damenriege . . . . .	10
Männerriege	32. Ordentliche Generalversammlung der Männerriege . . . . .	11
	Jubiläums-Etzelmarsch . . . . .	16
Allgemein	Mitteilungen . . . . .	18
	Gratulationen . . . . .	18
	Dank an die Gönner . . . . .	20

Programm K 6000 Studiomöbel  
 Verkauf durch gute Fachgeschäfte



**Möbelfabrik Kuriger AG**  
 8840 Einsiedeln



## 108. Generalversammlung der Aktiv-Sektion

### **Reichhaltiges Tätigkeitsprogramm 1982. Weihe der Kantonalfahne im August in Einsiedeln. Erwin Ochsner neuer Oberturner. Erstmals "Turner des Jahres" erkoren**

Um 19.45 Uhr konnte der Vereinspräsident Franz Grätzer am Samstagabend, dem 16. Januar 1982, die erste von ihm geleitete GV mit der Begrüssung eröffnen. Einen besonderen Gruß richtete er an die Delegationen der Damen- und Männerriege sowie an Turnvater Hugo Kürzi und die zahlreich erschienenen Ehrenmitglieder. Der Appell ergab die Anwesenheit von 73 stimmberechtigten Mitgliedern. Die Traktandenliste wurde mit dem Bericht des Präsidenten in Angriff genommen, worin er nochmals die vielfältigen Tätigkeiten im Vereinsjahr 1981 in Erinnerung rief: Brotauswerfen, Vereinsskitag, Furggellentour, Zentralschweiz, Kunstturnertage, Kantonal-Turnfest, Ferienprogramm, Kilbischgeschäft, Turnerkränzli und Waldweihnacht. Er dankte allen Vorstandskameraden für die tatkräftige Mithilfe bei der Vereinsführung und gab seiner Freude über die gute Kameradschaft innerhalb des Vereins Ausdruck.

Oberturner Toni Füchslin blickte in seinem Jahresbericht auf das Kantonal-Turnfest zurück, welches aus seiner Sicht befriedigend ausfiel. Besonders erfreulich wertete er die grosse Teilnehmerzahl. Der Sektionswettkampf wurde mit 42 Turnern und 14 Turnerinnen bestritten. Als Sieger des Schlussturnens konnte er dem Leichtathletik-Riegenreiter Albert Schnüriger vor Urs Schönbächler und Turi Füchslin gratulieren. Ebenfalls ging aus seinem Bericht hervor, dass die 77 Turnstunden im Durchschnitt von 36 Turnern besucht wurden. Der nun abtretende Oberturner konnte den herzlichsten Dank der Versammelten sowie ein kleines Erinnerungsgeschenk entgegennehmen.

Das äusserst umfangreiche Tätigkeitsprogramm warf keine grossen Wellen. Ausserordentlich ist darin die Weihe der Kantonalfahne am 22. August, verbunden mit einer Sternturnfahrt möglichst aller Sektionen des Kantonalverbandes. Ein Bluest-Bummel im Mai, ein Vereinsturntag im Juni und ein "Turnen für alle" im Oktober sind versuchsweise neu im Programm enthalten.

Die von Kassier Urs Birchler vorzüglich geführte Rechnung warf durch unermüdlichen Einsatz vieler "Schaffer" einen kleinen Überschuss ab. Sie wurde wie auch das Budget unter bester Verdankung der geleisteten Arbeit von der Versammlung gutgeheissen.

## Aktive Riegen

Sehr umfangreich fielen wiederum die Riegenberichte aus. Der langjährige Jugendriegenleiter Res Kälin betreut zurzeit 52 Jungturner, wobei er an 38 die Auszeichnung für fleissigen Turnstundenbesuch abgeben konnte. Er besuchte mit seinen Schützlingen den kantonalen Jugitag in Arth, wo der Sektionsstafettenlauf wie auch die Bezirksstafette eine Beute der Einsiedler wurde. Jugi-Turnfahrt, Turnerkränzli und der Besuch des St. Nikolaus waren weitere beliebte "Ereignisse" im Turnbetrieb der Jüngsten.

Als versierte Leiterin der Mädchenriege hatte auch Ruth Meister wiederum ein gerüttelt Mass an Arbeit zu bewältigen, betreut sie doch mit vier Leiterinnen zusammen 85 Mädchen in drei Abteilungen.

Die Kunstturner, die unter der Leitung von Koni Gresch trainieren, eroberten an sieben besuchten Wettkämpfen 6 Kränze, 10 Doppelzweige und 9 Zweige.

Dem Bericht des Leichtathletik-Riegenleiters Albert Schnüriger konnte man entnehmen, dass auch in der "Nagelschuh-Zunft" ein guter Team-Geist herrscht. Turi Füchslin erreichte an der Junioren-Schweizermeisterschaft mit 1.97 m den guten sechsten Rang im Hochsprung. Am Quer durch Zug belegte die Mannschaft in der Kategorie B den achten Platz. Ferner wurden an der Arosa-Stafette, am Kantonal-Turnfest (3 Kränze) und am Vereinswettkampf Lachen—Einsiedeln gute Leistungen erbracht.

Von einem äusserst erfreulichen Vereinsjahr konnte der Riegenleiter der Ringer, Franz Räss, berichten. Allen Einzelsiegen voran stellte er den Erfolg der Mannschaft, der mit dem Aufstieg in die Nationalliga A erreicht wurde. Markus Steinauer wurde Schweizermeister bis 75 kg, während sich der talentierte René Neyer diesen Titel gleich dreimal holte: Junioren- und Senioren-Schweizermeister im Freistil sowie Junioren-Schweizermeister im Greco. Darüber hinaus wurden 9 Zweige, 17 Kränze, 13 Gold-, 16 Silber- u. 16 Bronzemedailles in die Waldstatt geholt. Lisbeth Kuriger und Paul Furrer in Vertretung des verhinderten Präsidenten Hans Wickart überbrachten die besten Grüsse der Damen- und Männerriege.

In einem stillen Memento wurde nochmals des verstorbenen Ehrenmitgliedes Beni Kälin gedacht, der nach einer überaus langen Leidenszeit von allem irdischen Schmerz erlöst worden war. Ebenfalls ein ehrendes Andenken werden die Turner den ehemaligen Mitgliedern Emil Nauer, Thedi Gwerder und August Marty bewahren.

## **Neuer Oberturner**

Während drei Turnkameraden aus dem Verein austraten, wurden deren zwölf mit Applaus in den Reihen der Aktiven willkommen geheissen. Im Vorstand hatten Oberturner Toni Füchslin und Werbechef Benno Ochsner die Demission eingereicht. Beide wurden unter bester Verdankung der geleisteten Dienste aus dem Vorstand entlassen und mit einem Präsent überrascht. Neu nehmen Einsitz in der Vereinsführung Emil Kälin und Beat Schnüriger. Erwin Ochsner wurde ehrenvoll zum neuen Oberturner erkoren.

Keine einzige Turnstunde versäumt hatten die drei Ehrenmitglieder Franz Grätzer, Res Kälin und Koni Gresch. Sie konnten vom Oberturner die wohlverdiente Auszeichnung in Empfang nehmen. Ebenso konnten Turi Füchslin, Erwin Schnüriger, André Kälin, René Ochsner, Markus Schnüriger, Albert Schnüriger und Robert Schönbächler für fleissigen Turnstundenbesuch ausgezeichnet werden. Aus dem erstmals durchgeführten Versuch, einen "Turner des Jahres" zu erküren, ging Turi Füchslin als Sieger hervor. Unter grossem Applaus konnte er einen Gutschein für Sportartikel entgegennehmen.

In Anerkennung 20jähriger aktiver Vereinszugehörigkeit sowie langjähriger Vorstandstätigkeit wurden Paul Kälin und Dominik Reichmuth zu Ehrenmitgliedern ernannt. Die Freimitgliedschaftsurkunde wurde verliehen an Thomas Bisig, Hans Iten und Fredi Kälin. Vom Turnverband Zürichsee-Oberland wurden Toni Geiger, Karl Hensler und Louis Reichmuth mit der Verdienstnadel geehrt. Für 25 Jahre Vereinswirt konnte Beat Camenzind aus den Händen des Präsidenten einen gravierten Zinnteller entgegennehmen.

Statutenrevision: Eine vom Vorstand beantragte Abänderung der Statuten in bezug auf die Ehrenmitgliedschaft erreichte die erforderliche Zweidrittelmehrheit nicht. Ehrenmitglied kann nach wie vor werden, wer während 20 Jahren das obligatorische Turnfest oder zwei offizielle Anlässe besucht hat, oder wer sich diese Ehrung durch besondere Verdienste erwirbt.

Unter dem Traktandum Varia musste der Antrag der Ringerriege um einen Beitrag zur Anschaffung einer Video-Anlage behandelt werden. Nach rege benützter Diskussion, in der es vor allem um die Benützung derselben ging, wurde beschlossen, an diese Anschaffung einen Drittel beizusteuern. Toni Geiger dankte allen herzlich, die zum guten Gelingen der Kunstturnertage beigetragen hatten, und konnte dem Kassier einen Anteil des erwirtschafteten Reingewinnes überreichen. O. B.

# HOTEL LÖWEN

Birchli

empfiehlt sich den Turnern  
und Turnfreunden bestens

Familie  
Josef Bisig-Kälin

## Dreiherzen-Kaffee – Dein täglicher Freund

Für unsere beliebten Hausmischungen  
rösten wir nur ausgesuchte Qualitäts-  
kaffees.

Mit freundlicher Empfehlung

## Hans Oechslin-Lienert

Kaffeerösterei Dreiherzen

Sport- und Ehrenpreise  
Medaillen  
Vereinsbestecke  
Gravuren

A. Kuriger, Zürcherstrasse 58  
Telefon 055-53 31 64  
8840 Einsiedeln

# Linde

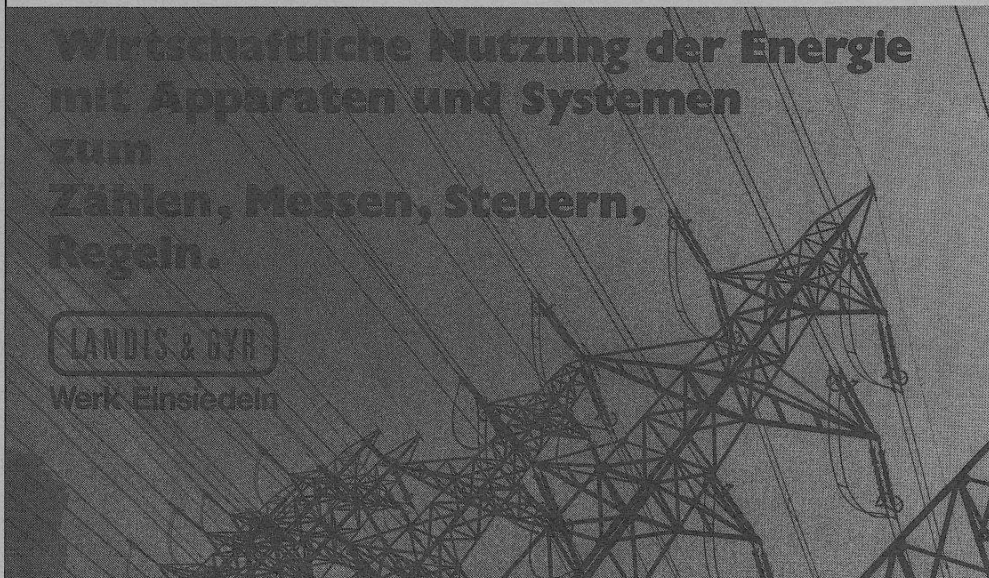
hotel/restaurant  
einsiedeln

Familie Hugo Kälin-Bruhin  
Mitglied der Männerriege  
Tel. 055-53 27 20

Wirtschaftliche Nutzung der Energie  
mit Apparaten und Systemen  
zum  
Zählen, Messen, Steuern,  
Regeln.

LANDIS & GYR

Werk Einsiedeln



## Hotel Restaurant Schiff



Das Restaurant, in dem man sich wohl fühlt.  
Spezialitäten vom Holzkohlegrill ab 18.00.

Mit bester Empfehlung  
Fam. H. Kälin-Kläger

## wisel Kälin sport

Telefon 055/53 21 88  
Hauptstrasse 47 8840 Einsiedeln

IHR BERATER IN SPORT UND FREIZEIT



**E. Iten-Kistler,**  
Spenglerei und Sanitäre Anlagen  
Erlenbachstrasse 5, 8840 Einsiedeln  
Tel. 055 53 12 23

Wenn es ums Fotografieren geht  
Ihr Fachgeschäft

## foto gabriel

Hauptstrasse 54  
8840 Einsiedeln  
Tel. 055-53 33 74  
Aktivmitglied

## Restaurant Elefant

empfiehlt sich höflich den  
werten Turnern und ihren  
Gönnern.

Familie Bisig-Grätzer

Gehen Sie mit der Mode.  
Man achtet auf Ihre Schuhe.  
Eine Auswahl ohnegleichen  
finden Sie im

## Schuhhaus Drei Eidgenossen Hermann Fuchs

Das Schuhgeschäft für die ganze Familie

# Benziger

Graphischer Betrieb  
8840 Einsiedeln  
Telefon 055.53 21 21

Wir gestalten, drucken und verarbeiten Ihre Privat- und Geschäftsdrucksachen, Vereinschroniken, Festführer, Prospekte, Kataloge und Broschüren aller Art.

Dürfen wir auch Sie beraten?



## **Präsident TVE: Ein kurzer Rückblick auf die Generalversammlung**

Zugegeben: Ein etwas komisches Gefühl hatte ich schon in der Magen-gegend, als ich mit über fünfzig Jahren zum ersten Mal vor der GV-Runde des Turnvereins der Waldstatt Einsiedeln stand. Es ist eben doch nicht ganz dasselbe, in der Mitte der Versammelten zu sitzen oder der Mittelpunkt zu sein. Nun, gleich zum voraus: Das, was meiner Ansicht nach gut war, werde ich versuchen, beim zweiten Start besser zu machen. Nicht gut war bestimmt die Dauer der Versammlung. Wenn uns die Statuten auch die Traktanden vorzeigen, werden wir im Vorstand nach einer Lösung suchen müssen, die es uns erlaubt, die ganze Generalversammlung um etwa eine Stunde straffen zu können, was nicht heissen soll, das wir auch hier eine Stress-Situation heraufbeschwören möchten. Gut – wenn auch nicht sehr gut – empfand ich den Versammlungsbesuch seitens der Ehren-, Frei- und Aktivmitglieder. Leider kann ich mich nur schwer daran gewöhnen, dass es immer wieder dieselben Aktivmitglieder sind, die unentschuldigt den Turnstunden und Versammlungen fernbleiben. Wenn auch an diesem Abend in Einsiedeln eine grosse Anzahl Versammlungen abgehalten wurden, so freut es mich doch immer wieder, wenn man sich "bewegten Herzens" per Telefon oder mittels einer Postkarte entschuldigt. Sehr gut war dann aber wieder die Disziplin aller Versammlungsteilnehmer, was die objektiven Diskussionen noch gegen Schluss der Versammlung zeigten. Das Prädikat "vorzüglich" verdiente zum Abschluss auch die Biergarten-Küche unter Vereinswirt Beat. Aber auch der gespendete Kaffee-mit aus Anlass "25 Jahre Vereinswirt" tat das seine zum guten Gelingen meiner ersten GV-Leitung. Allen meinen Lieben in der ganzen Turnerfamilie "toi-toi-toi" im Vereinsjahr 1982.

## **Seeverbandsturnfest in Wädenswil**

Am 26./27. Juni werden in Wädenswil – dezentralisiert – die Spiele und das Einzelturnen durchgeführt. Am 3./4. Juli kommen die Einzelturner nochmals zum Zuge; das Hauptereignis dieses Wochenendes bildet aber sicher das Sektionsturnen. Wir Einsiedler haben uns in der 1. Stärkeklasse gemeldet und werden mit möglichst vielen Turnerinnen und Turnern die Körperschule bestreiten. Es ist keine neue Übung zu lernen: die letztjährige wird im Hinblick auf das nächste "Eidge-nössische" in Winterthur nur etwas erweitert. Dazu wird wiederum der

Lauf von allen bestritten. Die Leichtathleten werden versuchen, zusammen mit den Läufern, aus dem reichhaltigen Angebot das Beste auszuwählen, während die Geräteturnerinnen und -turner Schaukelringe als Doppelprogramm (mehr Übungsteile) zeigen werden.

**Eine Bitte:** Mögen sich jetzt alle Eingerosteten und Säumigen aufraffen, um dem neuen Oberturner zur Seite zu stehen. Erwin wird versuchen, die Körperschule, für welche er in Schwyz eine gute Kritik erhielt, möglichst schmackhaft zu servieren. Übrigens: Die Körperschule ist gar kein so schlechter Konditionstest für Frei- und jüngere Ehrenmitglieder. Also: Jung und alt mitenand.

### Tätigkeitsprogramm 1982

8. Januar	Turnstundenbeginn
16. Januar	GV
23. Januar	Skikurs SKTV in Einsiedeln
5. Februar	Turnstand Brotauswerfen / DV ZTV in Gersau
6.–13. Februar	Betteln Brotauswerfen
17. Februar	Langlauf TVE-Skitag (Mittwochabend)
19.–21. Februar	Eidg. Turnerskitag Gantrisch
20. Februar	Ausscheidung Schweiz. Meisterschaft Freistilringen in Einsiedeln (Turnhalle Brüel)
23. Februar	Brotauswerfen
5. März	Riesenslalom TVE-Skitag
7. evtl. 14. März	Stock-Derby (Skitour zur Stockhütte)
2. April	Abgeordnetenversammlung in Oberrieden TVZO
16. Mai	Bluest-Bummel zu Fuss
23. Mai	Kant. Jugendriegentag in Schübelbach
29. Mai	Kant. Sektionsmeisterschaften in Arth
13. Juni	Vereinsturntag
26./27. Juni	TVZO Turnfest in Wädenswil (Einzeltturnen/Spiele)
3./ 4. Juli	TVZO Turnfest in Wädenswil (Einzeltturnen/Sektionen) ***
13.–17. Juli	Gymnaestrada in Zürich
16. Juli	Ferien (Tour auf Kleinen Mythen)
23. Juli	Ferien (Minigolf, mit Velo nach Unterägeri)
6. August	Ferien (Euthal – Kegeln, Schwimmen)
8. August	Arosa Stafette
22. August	Fahnenweihe SKTV in Einsiedeln ***
29.–31. August	Kilbi ***

**Ius Kälin AG**  
EINSIEDELN

**HOCH- + TIEFBAU**

Telefon 055-53 28 81

Baumeisterarbeiten für

**Neubauten**

**Umbauten**

**Renovationen**

fach- und termingerecht

Das knusprige  
gute Brot —  
am besten von

**C. Birchler-Weber**

Schwanenstrasse 20 - Einsiedeln

Wir freuen uns, Sie im

**Hotel Pfauen**

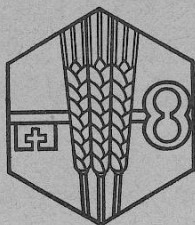
begrüssen zu dürfen

Familie W. Blunschi

**BANK  
DER  
GUTEN WAHL**

**Raiffeisenbank Einsiedeln**

Telefon 055 - 53 30 24



Ihr Fachgeschäft für **SKI** und **SKISCHUHE**  
unverbindliche Beratung – Service aller Marken

# SPORT RAPHAEL



EINSIEDLER-SKI

Sport Raphael 8840 Einsiedeln Birchli 055 53 21 70



Eidg. dipl. Fahrlehrer  
Einsiedeln/Unteriberg

**J. Imholz, Fahrlehrer, Willerzell, Tel. 055 53 20 37 oder 53 23 07**

## Theorie in Einsiedeln

hinter Restaurant Dorfkeller  
Dienstag und Donnerstag:  
19.00–20.30 Uhr

## Theorie in Unteriberg

im Säli des Restaurant Felseneck  
Mittwoch: 19.30–21.00 Uhr

## Gasthaus Schiffflände

Im Hüsli nett und chli  
Chasch guet ässe  
Und hend au e guete Wy

empfiehlt sich den Turnern  
und Turnerinnen bestens

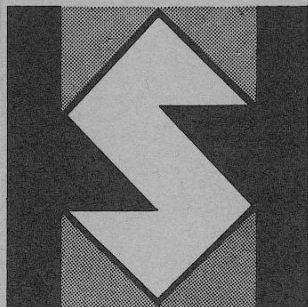
Fam. Kälin-Schönbächler  
Tel. 53 25 17

Garage Autospenglerei

## Anton Andermatt

**Tel. 055-53 33 20**  
8841 Gross/Einsiedeln

Offizielle Vertretung:  
Volvo, Mini, Morris, Austin,  
Triumph, Rover, Subaru,  
Range Rover, Landrover



## SCHELLING+HEUSSI BAUUNTERNEHMUNG AG 8840 EINSIEDELN

OCHSNERSTRASSE 2  
Telefon 055 - 53 47 48

4.–14. September	Norwegen-Reise Aktive Lachen—Einsiedeln in Lachen 50 Jahre evtl. mit Senioren Sporttag der Sportvereinigung Jubiläumsstafette ETV in Einsiedeln 2tägige Turnfahrt in den Kanton Appenzell ***
25. September	Schwyz OL
23. Oktober	Turnen für alle (eine Art Skiturnen) Herbst – AV TVZO in Wädenswil
14. November	Turnerkränzli Nachmittag- und Abendaufführung
19./20. November	Turnerkränzli
7./14. Dezember	Schlussturnen
11. Dezember	DV SKTV in Lachen
17. Dezember	Waldweihnacht mit Damenriege + Frauenriege
Turnhallen sind geschlossen	14. Februar – 24. Februar 5. April – 13. April 12. Juli – 8. August
Turnstundenbeginn 1983:	7. Januar
GV 1983:	15. Januar
<b>Andere Turnanlässe:</b>	
27. Februar	Oberturnerkurs SKTV in Lachen
20. März	Ober- und Vorturnerkurs TVZO Nationalturnkurs in Tuggen
27. März	Juko-Frühlingskurs in Schübelbach
2. Mai	LA-Einkampfmeisterschaft TVZO in Hinwil
8. Mai	Kunstturnermeisterschaft ZTV in Baar
22./23. Mai	LA-Einkampfmeisterschaft in Lachen
5./ 6. Juni	Zentralschw. Kunstturnertag in Unterägeri
12. Juni	SVM-Meeting in Lachen
19.–24. Juli	Tenero-Lager
3.–10. Juli	Kunstturnerlager in Unterägeri
27. August	Vereinsleiterkurs TVZO
11. September	LA-Wettkampf SZ—ZG—Vorarlberg—O'burg
2. Oktober	Juko-Herbstkurs
30. Oktober	Oberturnerkurs SKTV in Oberarth

\*\*\* gelten als offizielle Anlässe

## TVZO-Skitag in Fischenthal

### Einsiedlerinnen siegten

Am Samstag, dem 16. Januar, fand in Fischenthal der Skitag des Turnverbandes Zürichsee-Oberland/ETV statt. Bei herrlichem Wetter wurde zuerst der Riesenslalom ausgetragen. Bei den Damen stellte die Einsiedlerin Vroni Schönbächler die Bestzeit auf. Mit den Rängen 3, 5 und 8 von Erika Baumgartner, Susi Zehnder und Esther Schönbächler gelang es diesem Quartett, den Mannschaftswanderpreis im Riesenslalom endgültig zu gewinnen. Bei den Herren dominierten der TV Fischenthal und Samstagern. Es gelang dem TV Einsiedeln jedoch, den beachtlichen dritten Mannschaftsrank zu erreichen.

Im Langlauf gelang Esther Schönbächler der zweite Einsiedlererfolg. Sie stellte klar beste Laufzeit auf. Bei den Herren wurde klar vom TV Samstagern dominiert. Mit einer ausgeglichenen Leistung gelang den Einsiedlern auch im Langlauf der dritte Mannschaftsrank.

In der Kombination verteidigte Esther Schönbächler ihren Titel als Verbandsmeisterin erfolgreich. Bei den Herren erreichte Beat Schnüriger als bester Einsiedler den guten sechsten Kombinationsrank.

### Auszug aus der Rangliste

**Kombination Turnerinnen:** 1. Esther Schönbächler, 5595 P.; 3. Vroni Schönbächler, 6002 P.; 6. Erika Baumgartner, 6466 P.

**Riesenslalom Turnerinnen:** 1. Vroni Schönbächler, 54.43; 3. Erika Baumgartner, 56.52; 5. Susi Zehnder, 58.54; 8. Esther Schönbächler, 1.01.24; 12. Vroni Schönbächler, 1.03.57; 16. Irma Kuriger, 1.07.28.

**Langlauf Turnerinnen:** 1. Esther Schönbächler, 9.42.6; 8. Vroni Schönbächler, 12.32.4; 11. Erika Baumgartner, 13.57.7.

**Kombination Turner:** 6. Beat Schnüriger, 7251 P.; 11. Philipp Ochsner, 7476 P.; 15. Louis Reichmuth, 7661 P.; 17. Mario Zehnder, 7695 P.; 24. Sepp Fuchs, 7850 P.; 32. Bruno Hauser, 7909 P.; 42. Urs Ochsner, 8045 P.; 49. Walter Zehnder, 8166 P.; 50. Erwin Schnüriger, 8175 P.; 64. Emil Kälin, 8431 P.; 73. André Kälin, 9016 P.

**Riesenslalom Turner:** 10. Karl Kälin, 52.32; 14. Beat Schnüriger, 53.65; 17. Bruno Hauser, 54.38; 21. Walter Zehnder, 54.92; 22. Mario Zehnder, 55.13; 26. Urs Ochsner, 55.52; 43. Philipp Ochsner, 57.51; 52. Louis Reichmuth, 58.99; 77. Sepp Fuchs, 1.02.09; 91. Erwin Schnüriger, 1.04.70; 102. Emil Kälin, 1.11.66; 107. André Kälin, 1.20.32.

**Langlauf Turner:** 10. Beat Schnüriger, 18.55.6; 11. Philipp Ochsner, 18.59.9; 12. Louis Reichmuth, 19.39.3; 15. Sepp Fuchs, 19.49.8; 29. Emil Kälin, 20.40.8; 36. Erwin Schnüriger, 21.07.4; 38. Mario Zehnder, 21.15.9; 46. André Kälin, 22.15.9; 64. Bruno Hauser, 23.36.7; 65. U. Ochsner, 23.37.2; 80. Walter Zehnder, 24.48.6.

## Damen- und Herrensalon Gresch

Anmeldung erwünscht  
Telefon 055-53 35 25

# Immer für Sie da!



**Kantonbank  
Schwyz** Staatsgarantie  
055 - 53 18 81

## SCHNYDER

PAPETERIE – BÜROBEDARF – REISEN

freut sich auf Ihren Besuch und wird Sie  
fachgerecht beraten.

## Stützstrümpfe Krampfadernstrümpfe

in Ihrer Drogerie

Drogerie - Parfumerie  
**ALBERT HAYOZ**  
Hauptstrasse 43  
8840 EINSIEDELN

## Schweiz. Mobiliar-Versicherungen

Ich berate Sie in **allen** Versicherungssparten  
prompt und seriös

Mit höflicher Empfehlung

**Hauptagentur** für den Bezirk Einsiedeln:  
Stefan Kuriger, Armbüel, Tel. 055-53 11 63

## Restaurant Biergarten

Vereinslokal der Turner

Es empfiehlt sich höflich  
der Vereinswirt  
Beat Camenzind-Ochsner

# TULIPAN

für

**Klosterbrot**

und

**Einsiedler Spezialitäten**

Für fachgemässe  
Ausführung Ihrer

## Spengler- und Sanitärarbeiten

empfiehlt sich

**Kälin Franz**  
**Birchli** Ehrenmitglied

# Möbelfabrik Fuchs

8841 Trachslau  
Telefon 055-532128

**DIREKT-  
VERKAUF**  
**darum Tiefpreise!**

Besichtigen Sie unverbindlich die Fabrikstellung in Trachslau.  
Auf Ihren Wunsch werden wir Sie gerne abholen.

## Armin Ochsner

8840 Einsiedeln

## Farb-Center

Haus Biergarten - Tel. 055-53 39 49

## Malergeschäft

Ilgenweidstr. 30 - Tel. 055-53 19 32

Qualitäts-Fleisch- und  
Wurstwaren sowie eine  
sorgfältige Bedienung  
finden Sie immer in der

## Walhalla Metzgerei

Familie Hrch. Kälin-Egli

Filiale Maierisli

*Confidentia*

Treuhand- und Verwaltungs-AG

8840 Einsiedeln  
Zürcherstr. 61  
Tel. 055 - 53 25 25

Buchhaltungen, Revisionen  
Verwaltungen, Steuern  
Organisationen, Gründungen  
Immobilien. Treuhandfunktionen

# Neu

## Maisgold Spezial-Bier



Eine echte  
Bier-Spezialität  
mit dem  
besonderen  
Geschmack –  
aus der  
einzigen  
Braustätte  
der Urschweiz.

Brauerei  
Rosengarten  
Einsiedeln



## Zentralschweizerischer Turner-Skitag in Andermatt

### Eine ganze Anzahl Einsiedler Siege

In Andermatt kam am Samstag, dem 6. Februar, der Zentralschweizerische Turner-Skitag bei ausgezeichneten Schnee- und Wetterverhältnissen und einer Beteiligung von 230 Turnerinnen und Turnern zur Durchführung. Bei den Turnerinnen war die Damenriege Einsiedeln eine Klasse für sich, holten sie doch den Mannschaftssieg sowohl im Riesenslalom, im Langlauf wie in der Kombination. Sie stellten mit Esther Schönbächler auch die Einzelsiegerin im Langlauf und in der Kombination der Turnerinnen. Der Turnverein Einsiedeln gewann den Mannschaftswanderpreis in der Kombination und der Turnverein Wangen denjenigen der Altersklasse im Riesenslalom. An diesen Erfolgen waren 8 Aktive und 5 Turnerinnen beteiligt. Dass die grossen Erfolge in Einsiedeln noch tüchtig gefeiert wurden, versteht sich von selbst. Der EA gratuliert herzlich!

### Aus den Ranglisten:

**Riesenslalom Damen:** 2. Erika Baumgartner, 1.00,51; 5. Verena Schönbächler, 1.10,86; 10. Vroni Schönbächler, 1.15,64; 11. Irma Kuriger, 1.17,08; 15. Esther Schönbächler, 1.20,46.

**Riesenslalom Herren:** 14. Karl Kälin, 1.01,18; 18. Bruno Hauser, 1.02,32; 22. Beat Schnüriger, 1.02,71; 25. Urs Ochsner, 1.03,38.

**Riesenslalom Damen (Mannschaften):** 1. DR Einsiedeln, 4.44,09.

**Riesenslalom Herren (Mannschaften):** 4. TV Einsiedeln, 4.09,59.

**Langlauf Damen:** 1. Esther Schönbächler, 24.44,87; 2. Vroni Schönbächler, 29.46,59; 7. Erika Baumgartner, 34.41,14; 8. Irma Kuriger, 45.075,0; 11. Verena Schönbächler, 35.54,59.

**Langlauf Herren:** 2. Fritz Näf, 27.16,47; 5. Beat Schnüriger, 30.17,40; 12. Albert Schnüriger, 32.01,28; 17. André Kälin, 33.41,80; 25. Emil Kälin, 34.55,52; 27. Urs Ochsner, 35.34,27; 28. Karl Kälin, 25.48,07; 32. Bruno Hauser, 37.28,11.

**Langlauf Damen (Mannschaften):** 1. DR Einsiedeln, 2.04.20,10.

**Langlauf Herren (Mannschaften):** 2. TV Einsiedeln I, 2.03.16,95; 6. TV Einsiedeln II, 2.23.45,97.

**Kombination Damen:** 1. Esther Schönbächler; 2. Erika Baumgartner; 3. Vroni Schönbächler; 6. Irma Kuriger; 7. Verena Schönbächler.

**Kombination Herren:** 2. Beat Schnüriger; 5. Karl Kälin; 7. Urs Ochsner; 9. Bruno Hauser; 18. André Kälin.

9 **Kombination Damen (Mannschaften):** 1. DR Einsiedeln.

## 32. Generalversammlung der Frauen- und Damenriege

Am 6. Januar 1982 traf sich die Frauen- und Damenriege zu ihrer ordentlichen Generalversammlung im Hotel St. Georg.

Die Präsidentin Lisbeth Kuriger konnte 137 Mitglieder begrüßen. Einen speziellen Gruss richtete die Präsidentin an die Delegationen der Aktivsektion, der Männerriege und an die anwesenden Ehrenmitglieder.

Nachdem die Traktandenliste bereinigt war, wurden Marliese Liebich und Josy Kälin als Stimmenzählerinnen gewählt.

Das Protokoll der GV 1981 wurde von der Protokollführerin Claudia Kälin verlesen und von der Versammlung einstimmig genehmigt. Die Präsidentin dankte der Protokollführerin für die geleistete Arbeit.

Dem Jahresbericht der Präsidentin konnte man entnehmen, dass zur Erledigung der laufenden Geschäfte 6 Vorstandssitzungen nötig waren. In ihrem Bericht dankt Lisbeth allen Kolleginnen vom Vorstand und den Leiterinnen für die gute Zusammenarbeit. Trotz grossen Vorbereitungsarbeiten für das Turnfest in Schwyz konnten 3 Leiterinnen den Test 2 ablegen. Herzliche Gratulation! Der Jahresbericht der Präsidentin wurde von der Versammlung genehmigt, und für die im vergangenen Jahr geleistete Arbeit durfte sie ein kleines Geschenk entgegennehmen. Auch die Jahresberichte der Vorturnerinnen der Damen-, Frauen- und Mädchenriege und der Leiterin des Muki-Turnens wurden genehmigt und mit Applaus verdankt.

Das Tätigkeitsprogramm für 1982 wurde verlesen und für gut befunden. Die Kassierin Josy Gyr berichtete über die Finanzen der beiden Riegen. Die Rechnungsprüferinnen dankten für die saubere und gute Rechnungsführung und empfahlen der Versammlung die Jahresrechnung gutzuheissen. Dank dem Frühlingmarkt, Lottomatch und Turnerkränzli und aktivem Mithelfen an verschiedenen turnerischen Veranstaltungen konnten die Finanzen etwas aufpoliert werden. Das Budget für 1982 fand ebenfalls die Zustimmung der Versammlung.

32 Turnerinnen konnten für fleissigen Turnstundenbesuch und Heidi Kälin für 10 Jahre Damenriege-Vorturnerin geehrt werden. 3 Turnerinnen wurden zu Freimitgliedern ernannt. 26 Turnerinnen konnten neu in den Verein aufgenommen werden. Diesen Eintrittten standen nur 4 Austritte gegenüber. Das ergibt einen neuen Bestand von 239 Turnerinnen, inklusive 4 Ehrenmitgliedern.

Zu Jahresmeisterinnen erkoren wurden bei den Frauen Agnes Bürgler und bei den Damen Erika Baumgartner.

Die beiden geladenen Präsidenten der Aktivsektion und Männerriege Franz Grätzer und Hans Wickart dankten für die gute Zusammenarbeit

und wünschten den beiden Riegen alles Gute und viel Erfolg für 1982. Um 22.30 Uhr konnte die Präsidentin die rege und speditiv abgehaltene Versammlung schliessen. Anschliessend verbrachten die Turnerinnen bei Speis, Trank und Geplauder noch einige gemütliche Stunden. mls

### **32. Ordentliche Generalversammlung der Männerriege ETV**

**Gut besuchte Versammlung am 5. Januar 1982 im Hotel Linde. Präsident Hans Wickart begrüsst die Gäste der Frauen-/Damenriege und der Aktivsektion und 59 Männerriegler. Mit dem erfolgreichen Abschluss am Kantonal-Turnfest in Schwyz und der achttägigen Kreuzfahrt konnte auf ein bewegtes Vereinsjahr Rückschau gehalten werden. Kein Wechsel im Vorstand und ein normales, aber gewohnt abwechslungsreiches und interessantes Tätigkeitsprogramm 1982 sind Garant für eine harmonische Männerriegen-Zukunft.**

Aus der bekannt guten Küche von Vereinskamerad Hugo Kälin (Linde) wurde der Männerriege ein schmackhaftes Nachtessen vorgesetzt, so dass der Präsident die Generalversammlung pünktlich um 20.30 Uhr eröffnen konnte. Begrüssung, Appell und Wahl der beiden Stimmenzähler Jules Eberhard und Xaver Föhn wurden zügig erledigt, so dass Hansjörg Grotzer das Protokoll der letzten Generalversammlung verlesen konnte. Seine illustre Schreibweise weckte nicht nur Erinnerungen bei den anwesenden Männerrieglern, sondern motivierte auch richtig zu aktivem Mitmachen an den folgenden Traktanden. Kein Wunder, dass das Protokoll von Hansjörg mit grossem Applaus verdankt wurde. Aufgrund der Mutationen konnte erfahren werden, dass der neue Bestand der Männerriege 118 Mitglieder beträgt. Diese sind in 62 turnende und 56 nicht-turnende Mitglieder aufgeteilt. Der Bestand verringerte sich gegenüber dem letzten Jahr um 2 Kameraden, stehen doch 3 Austritten und 2 Todesfällen (Meinrad Huser und Emil Zehnder) nur 3 Neueintritte  
11 (Walter Kälin, Dietger Krüger und Hans Sitzmann) gegenüber.

**Jahresbericht des Präsidenten.** "Erfolgreiches Kantonal-Turnfest in Schwyz-Ibach" und "Männerriege mit 44 Teilnehmern auf hoher See" waren die Schlagzeilen des Jahresberichtes von Präsident Hans Wickart über das 31. Riegenjahr. Vor dem Rückblick aber dankte der Präsident allen, die mit dazu beitrugen, alle Anlässe so abzuwickeln, das gutes Gelingen und Erfolg stets gesichert waren. Es sei dabei nur an die wichtigsten gedacht wie Etzelmarsch, Globus-Lauf, Hoch-Ybrig-Skiplausch, Turnfest mit dem Sieg in der 2. Stärkeklasse, Velo-Rallye zusammen mit der Damenriege, Herbstturnfahrt, Kreuzfahrt von Venedig nach Piräus/Athen—Rhodos—Kreta—Korfu—Dubrovnik und wieder zurück nach Venedig, Plauschwettkampf zusammen mit der Damenriege, Mitwirkung am Turnerchränzli und den Letzt-Turnstunden-Hock bei Kamerad Franz Kälin im Bären. Mit Freude konnte der Präsident feststellen, dass die Männerriege mit den letztes Jahr neugewählten Kameraden eine glückliche Wahl getroffen hat. Vielseitig und abwechslungsreich gestaltete Riegenleiter Paul Furrer die Turnstunden. Hilfsleiter Meinrad Kälin (Grütli) fiel allerdings infolge einer schweren Operation für einige Zeit aus. Er wird uns aber bald wieder mit Rat und Tat im kommenden Jahr, in dem Bally-Arola-Skirennen, Weihe der Fahne des Schwyzer-Kantonal-Turnverbandes in Einsiedeln und Etzeicup der Faustballer als zusätzliche Ereignisse auf dem Programm beistehen. Der Vizepräsident und Riegenleiter liess durch die Versammlung den ausführlichen Jahresbericht des Präsidenten verdanken und einstimmig genehmigen.

**Jahresbericht des Riegenleiters.** In seinem ersten Bericht hielt Paul Furrer fest, dass alle turnerischen Anlässe des Jahresprogrammes wie auch alle Disziplinen des Jahreswettkampfes durchgeführt werden konnten. Besonders hervorgehoben werden darf sicher, dass am Turnfest in Schwyz Hans Kälin (Masseur) Kategoriensieger wurde und Beat Abegg den 2. Rang und eine Auszeichnung im anspruchsvollen Dreikampf errang. Mit einem grossen Dank an seine Hilfsleiter und die ganze Männerriege für die immer wieder bewiesene gute Kameradschaft und dem Aufruf zu regelmässigem Turnstundenbesuch, der sich nicht nur positiv auf unseren Körper auswirkt, sondern auch auf die Kondition und somit Gradmesser ganz allgemein für Leistung und Gesundheit ist, schloss Paul seinen Bericht. Mit dem Turnerklatsch verdankten der Präsident und die Männerriege den Bericht des Riegenleiters und genehmigten denselben auch einstimmig.

## **Bahnhofgarage H. Oechslin Einsiedeln**

Tel. 055-53 21 33 od. 53 18 18

off. OPEL-Vertretung  
OPEL-Fahrschule

Verkauf – Service – Ersatzteile  
ESSO-Service

Nach der Turnstunde  
schätzen die Mitglieder  
das gemütliche Beisammensein  
im

## **Restaurant Schwyzerhüsli**

Familie Bürgi-Kälin  
Tel. 055 53 28 10



Moderne Kücheneinrichtungen  
Umbauten  
Innenausbau  
Buffetanlagen  
Küchen für Gastgewerbe  
Labormöbel

**Astor Küchenbau**  
Max Indermaur AG  
8840 Einsiedeln

Zürcherstrasse 61  
Postfach 25  
Tel. 055/534453

# **MOLKI**

Hauptstrasse 25 8840 Einsiedeln  
Tel. 055 - 53 33 59

*bekannt für guete Chäs*

Immer willkommen im

## **Restaurant Wachslight**

Familie Kälin

FÜR IHRE WERBUNG

**cliché + litho  
beeler**

8840 Einsiedeln  
Grotzenmühlestrasse  
Telefon 055 - 53 24 84

## Josef Mazenauer

Schreinerei

Telefon 055-53 28 57  
Büro 055-53 29 40

empfiehlt sich für Aussteuern  
Auf Wunsch Ausstellungsbesuch  
(ohne Kaufzwang)

## Einsiedler Spezialitäten-Bäckerei

Das schöne  
gastfreundliche  
Haus

Einsiedeln

**HOTEL  
BÄREN**

am Klosterplatz ☎ 055 / 53 28 76

empfiehlt sich freundlich  
Familie Franz Kälin

## Hotel Weisses Kreuz

empfiehlt sich allen  
Turnern und der ge-  
schätzten Bevölkerung  
von Einsiedeln und  
Umgebung

Familie R. + B. Ruhstaller  
Telefon 055 53 49 71

## Biderbost-Kälin Einsiedeln



Uhren – Optik  
Bijouterie  
8840 Einsiedeln  
Hauptstrasse 41  
Tel. 055-53 24 73

Mitglied des Zentralverbandes  
Schweiz. Uhrmacher  
Vertretung: Certina – Tissot

## Restaurant Falken

Etzelstrasse

empfiehlt sich den  
Turnern und Turnerinnen  
bestens

Fam. W. Kälin-Beeler

## Eifach en Hit



## Radio-, TV-, Hi-Fi-Center

Nordstr. 6 Einsiedeln 53 41 70

**O**thmar  
**K**älin  
**P**lattenbeläge  
**E**insiedeln

Birchlimatt  
Tel. 055-53 10 52  
verlegt:  
keramische Wand- und  
Bodenbeläge, Mosaik

versetzt:  
Marmor- und  
Kunststeine  
erstellt:  
Cheminées

## Treff-



der Turner und Skifahrer im

## Restaurant Sternen Birchli

**Paul Furrer und Toni Füchslin schwangen im Jahreswettkampf obenauf und nahmen den Wanderpreis in Empfang.** Gespannt wartete man darauf, die Rangliste des Jahreswettkampfes zu vernehmen. Dieser bestand im letzten Jahr aus den Disziplinen Etzelmarsch, Jassen, Slalom Hoch-Ybrig, Tennisslalom, Zielwurf, Minigolf, Hindernislauf, Balanco, Kegeln und dem Turnstundenbesuch. Nach Wertung der sechs besten Disziplinen und dem Turnstundenbesuch ergab sich folgende Rangliste: Kat. A: 1. Paul Furrer, 13 P.; 2. Josef Ruhstaller, 28 P.; 3. Markus Staub, 30 P.; 4. Beat Abegg, 32 P.; 5. Oskar Anderes, 33 P.; 6. Michael Birrer, 36 P.; 7. Stefan Kälin, 43 P. und 8. Heinz Hodel, 47 P.; Kat. B: 1. Anton Füchslin, 24 P.; 2. Emil Birchler, 37 P.; 3. Hansjörg Grotzer, 40 P.; 4. Leo Kälin, 43 P.; 5. Anton Kälin, 44 P.; 6. Anton Oechslin, 54 P. und Karl Hensler, 54 P.; 8. Hans Kälin (Augustiner), 59 P.; 9. Alfons Hensler, 60 P.; 10. Franz Bisig, 65 P. und Jules Eberhard, 65 P.

**Bericht der Faustballer.** Ehrenmitglied und Faustball-Vater Alois Kälin vermittelte den Mitgliedern einen kurzen Querschnitt durch die Faustballer-Aktivitäten. An den Wintermeisterschaften des TVZO belegte die erste Mannschaft den 2. Schlussrang. An den Sommermeisterschaften der Region Uri, Zug und Schwyz schaute für die erste Mannschaft der 4. in der 2. Liga und für die zweite Mannschaft der 9. Rang in der 4. Liga heraus. Zudem beteiligten sich zum Teil gemischte Mannschaften an verschiedenen Turnieren mit unterschiedlichem Erfolg. Grosse Probleme geben unseren Faustballern die ungenügenden Trainingsverhältnisse und der Mangel an jungen Nachwuchs-Spielern auf. Letzteres führte vor allem in der zweiten Mannschaft zu vielen Spieler-Mutationen, mit denen halt auch in der 4. Liga keine Leistungs-Konstanz erreicht werden kann.

**Arbeitsprogramm 1982.** Riegenleiter Paul Furrer konnte der Versammlung wiederum ein reichhaltiges und abwechslungsreiches Tätigkeitsprogramm für 1982 vorlegen. Es beinhaltet die üblichen Aktivitäten mit den bereits früher beschlossenen alternativ wechselnden Disziplinen des Jahreswettkampfes und den bereits im Jahresbericht des Präsidenten aufgeführten zusätzlichen Anlässen. Das Programm wurde von der Versammlung einstimmig gutgeheissen.

**Stand der Kasse mit erheblichem Rückschlag.** Der gut dokumentierte Kassier, Josef Ruhstaller, gab einen detaillierten Einblick in die Kassengeschäfte. Die Ausgaben überwogen die Einnahmen so, dass ein Rück-

schlag von rund 11 000 Franken zu verzeichnen ist. Dieser Rückschlag kam hauptsächlich durch die ausbezahlten Anteile an die Kreuzfahrt zustande. Das Vermögen ist nun auf einen so kleinen Stand geschmolzen, dass der Kassier gezwungen ist, hart an der Liquiditätsgrenze herumzuturnen. Der unveränderte Jahresbeitrag, der demnächst erhoben wird, soll helfen, diesem Übel abzuweichen. Mit dem Turnerklatsch werden dem Kassier und dem Vorstand einstimmig Decharge erteilt.

**Wahlen.** Kurz konnte Ehrenmitglied Franz Bisig dieses Traktandum gestalten. Alle Funktionäre stellen sich wiederum für ein Amtsjahr zur Verfügung, so dass mit grossem Applaus und Turnerklatsch die Kameraden wiedergewählt werden konnten.

**Ehrungen.** Für 10jährige Mitgliedschaft konnte der Präsident dieses Jahr eine ganze Reihe von Turnkameraden ehren. Zuerst tröstete der Präsident mit witzigen Worten Heinz Hodel darüber hinweg, dass er an der letzten Generalversammlung bei dieser Ehrung übersehen worden ist und übergab ihm, jetzt halt für 11jährige Zugehörigkeit zur Männerriege, den Silberlöffel. Weitere Silberlöffel konnten in Empfang nehmen: Paul Füchslin, Meinrad Kälin (Grütli), Walter Kälin (Etzelstrasse), Josef Ruhstaller, Leo Kälin, Alois Schmid, Karl Hensler, Toni Kälin und Walter Oechslin. In einer ebenfalls humoristischen Einlage wurde Jules Eberhard ins Ausland, nicht aber aus der Männerriege entlassen. Zum Dank für seine grosse Unterstützung der Männerriege und zum Andenken wurde ihm ein prachtvoller Stich von Einsiedeln überreicht.

**Verschiedenes.** Unter diesem Traktandum gab Heinz Hodel einige Details und Organisatorisches für den am 17. Januar durch die Männerriege durchzuführenden Globus-Lauf bekannt. Walter Zehnder erklärte sich bereit, falls Interesse besteht, die prachtvollen Dias unserer Kreuzfahrt auch den Gattinnen unserer Männerriege und solchen Kameraden, die am Letzt-Turnstunden-Hock nicht anwesend sein konnten, vorzuführen. Paul Hensler berichtete von seinen Plänen für das nächste Turnerchränzli, die jedoch noch mit der Aktiv-Sektion abgesprochen werden müssen, und Paul Furrer erliess einen Aufruf die Musik für das jeweilige Einlaufen der Turnstunde betreffend. Anschliessend überreichte Toni Geiger in seiner Funktion als OK-Präsident der letztes Jahr in Einsiedeln durchgeführten 36. Zentralschweizerischen Kunstturnertage, als grosszügigen Lohn für die Mithilfe, einen Briefumschlag mit klingendem Inhalt unserem Kassier. Ebenfalls einen Zustupf für unsere Kasse überreichte der Präsident der Aktiv-Sektion, Franz Grätzer, für





**Hermann Kälin-Ruhstaller**  
Schlüsselhöfli - Tel. 055 53 23 60

- empfiehlt sich für
- sämtl. Eisenwaren, Geräte,
- Klopfen, Glocken, Riemen,
- Maschinen
- Regen- und Sportbekleidung,
- Gummiwaren
- Arbeitsbekleidung
- Grosse Auswahl,
- günstige Preise

Die Turner treffen sich gerne  
im gemütlichen

# Dorfkeller

Mit freundlicher Empfehlung  
Maia Bisig

Gutes Brot  
Feine Backwaren  
Torten und Desserts

Immer vorzüglich und frisch



Bäckerei  
Nordstr. 3  
Konditorei  
8840 Einsiedeln

Für prima Fleisch- und  
Wurstwaren  
empfiehlt sich



## Metzgerei Josef Gübelin

Kronenstrasse 7, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-53 23 54

# architekt

für Neu- und Umbauten

Adelrich Lienert  
dipl. Architekt HTL  
Schwanenstrasse 35, Einsiedeln

## Neuenburger Versicherungen

Meinrad Rickenbacher Tel. 53 24 19  
Eidg. dipl. Fachmann der Sachversicherung

Willst Du saubere Qualitätsarbeit,  
komm zu

## Kurt Räber-Schädler Malergeschäft

Tel. 055-53 45 13

- Bau- und Möbelmalerei
- Plastik- und Tapeziererarbeiten

Machen Sie es sich bequem,  
Tragen Sie

**Kauf** -HEMDEN



**JOSEF CHSNER**  
Textil, Schwanenstrasse 14  
Einsiedeln

Zum gemütlichen Hock in die

**Fischerstube**

Mit freundlicher Empfehlung  
Fam. F. Kälin - Tel. 055-53 24 75

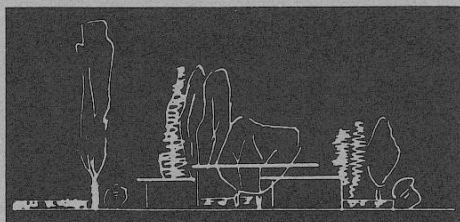
**LIENERT  
TECAG**

Zur Klostermühle CH-8840 Einsiedeln  
Telefon 055 - 53 27 23

Schaufensteranlagen, Garagetore  
Eisenkonstruktionen, Schweissen, Schlosserarbeiten  
Schulmöbel, Klapptischfüsse, Stahlrohrmöbel, Rohrbiege- und Stanzarbeiten

**Vitalstoffkapseln** mit Ginseng  
fördern Vitalität und Spannkraft  
gegen Müdigkeit und Leistungsabfall  
gegen Mangelzustände  
bei zunehmendem Alter  
stärken die Nerven

**Drogerie - Parfumerie**  
**ALBERT HAYOZ**  
Hauptstrasse 43  
**8840 EINSIEDELN**



**Gartenbau**  
**F. Baumann Einsiedeln**

Telefon 055-53 15 34

Für prima Fleisch- und  
Wurstwaren empfiehlt sich

**Edy Nussbaumer**  
**Metzgerei Schwert**  
**Einsiedeln**

Wotsch es nach em Turne ä chly gmüetli ha  
muesch is

**Haumesser**

gah!

Familie Schorno-Wetzel

**FRANZ *B* ISIG**  
SCHUHMACHERMEISTER

Orthopädische Massarbeit  
Fuss-Stützen

Feine Reparaturen  
Schuh-Pflegemittel

**8840 Einsiedeln**  
Tel. 055-53 22 04

die Mitwirkung am Turnerchränzli und dankte der Männerriege gleichzeitig für die aktive turnerische Tätigkeit und das wertvolle Zusammenarbeiten innerhalb der grossen ETV-Familie Einsiedeln. Lisbeth Kuriger, als Präsidentin der Damen- und Frauenriege, bedankte sich ebenfalls und hob speziell die gute Zusammenarbeit und das Einvernehmen unserer beiden Riegen hervor. Mit zum Teil besinnlichen und zum Teil humoristischen Worten und vor allem einem gelungenen, auf unsere Männerriege bezogenen Epos schloss Jules Eberhard den Reigen der Redner ab. Um 22.45 Uhr konnte der Präsident die erfolgreiche Jahresversammlung schliessen und zum gemütlichen Teil überleiten, der in kameradschaftlichem Beisammensein oder mit einem Jass seine Fortsetzung, wie dem Schreibenden erst im nachhinein bekannt wurde, teilweise bis in die frühen Morgenstunden erfuhr.

Berücksichtigen Sie bitte  
bei Ihrem nächsten Einkauf  
unsere Inserenten!

## Jubiläums-Etzelmarsch der Männerriege

Die Männerriege ETV Einsiedeln feierte am letzten Meinradstag ein kleines Jubiläum. Es begann im Jahre 1952, als an der GV der heute noch rüstige Franz Bisig zum Oberturner der Männerriege gewählt wurde. Sein Ziel war es, durch ein abwechslungsreiches Jahresprogramm auch die Winterszeit in der Riege zu beleben. Am Meinradstag 1953 "pilgerten" die Männerriegler zum erstenmal auf den Etzel. Die durch Franz Bisig eingeführten Disziplinen sind heute noch aktuell, und es wird bei froher Geselligkeit um Punkte gekämpft. Die Riegenmitglieder Karl Kuriger und Sepp Kälin stifteten einen originellen Wanderpreis in der Form eines Eisenbahnschlusslichtes. Gewinner dieses Wanderpreises – Letzter der Rangliste – hat gemäss Reglement einen Bericht in den Waldstatt-Turner zu schreiben. Auch ein Besuch in der St. Meinradskapelle auf dem Etzelpass mit einem kurzen stillen Gebet und einem Batzen in den Opferstock gehört ebenfalls zur Tradition

So marschierten am letzten Meinradstag, bei herrlichem Winterwetter, zum 30. Mal, 20 Männerriegler auf den Etzel. Zwei Buben von Mitgliedern machten den gemütlichen Fussmarsch tapfer mit. Und eine Handvoll Hunde begleiteten ihre Herren auf diesem Trip. Paul Hensler mit auserwählten Disziplinen sorgte für Abwechslung während des Tages. Um 8.30 Uhr besammelte man sich im Furrenschulhaus. Aufgrund des Turnstundenbesuches vom letzten Jahr überreichte der Letztjahressieger Josef Ruhstaller das Schlusslicht feierlich an Hugo Kälin. Das Ringwerfen in der Garderobe brachte nicht viele gute Resultate. Hansjörg Grotzer schaffte es auf tolle 170 Punkte. Dann wurde der Etzelmarsch gestartet und in den Blüemenen bei Grotzers unterbrochen. Hansjörg Grotzer, noch ganz "benommen" vom grossen Resultat, bewirtete, zusammen mit seiner charmanten Gattin, die gemütliche Turnerschar mit heissem Kaffee und mit Schnaps in reicher Auswahl. Herzlichen Dank und "uf Wiederluege"! Wie Lise-Marie Morerod in ihren Top-Jahren um Punkte kämpfte, mussten für den Wettbewerb ihre Welt-Cup-Siege verraten werden, um auf die nötigen Rangpunkte zu kommen. Drei kamen auf die richtige Zahl, während Stefan Ochsner stolzer Schlusslichtträger wurde. Trotz amtlichem Verbot, das Eis des Sihl-sees zu betreten, wurde der kürzeste Weg über den gefrorenen See Richtung Egg gewählt. Bei Josy Lacher in der Eintracht war wieder eine Stärkung nötig und Oskar Anderes offerierte die "Runde". Herzlichen Dank!

Um die Mittagsstunde war die Körnlisegg erreicht. Dort servierte das Wirte-Ehepaar Steiner ein sehr bekömmliches Mittagessen und gleich an-



# Chaletbau Trachslau AG

8841 Trachslau/Einsiedeln Telefon 055 - 53 19 61  
vormals Rud. Petrig Chaletbau

- Schlüsselfertige Chalets
- Zimmerei / Schreinerei
- Heimat- / Denkmalschutz-Umbauten
- Eternit- und Dachdeckerarbeiten
- Treppenbau / Parkettböden

## Benedikt Lienert

Automobilwerkstätte und Garage  
Mercedes-Benz-Service  
Renault Vertretung

empfiehlt sich für:  
Reparaturen – Ersatzteile – Pneus –  
Benzin – Öl usw.  
eigener Bremsprüfstand vorhanden

8840 Einsiedeln  
Eisenbahnstrasse 18 Tel. 53 25 09

## Xaver Föhn Dachdeckergeschäft

8840 Einsiedeln  
Langrütistrasse 17  
Tel. 055-53 15 59

Kostenvoranschlag und  
fachmännische Beratung  
unverbindlich

Steil- und Flach-  
bedachungen

Eternit- und Schindel-  
Fassadenverkleidungen  
Bau-Isolierungen  
Schneefang-Montage  
Dachreparaturen  
Holz-Imprägnierungen

Kraftreserven für den Turner aus den  
Fleisch- und Wurstwaren der

## Metzgerei Jucker-Kälin

Schmiedenstrasse

## Metzgerei Schwanen

empfiehlt sich allen Turnern  
für prima Fleisch und Wurst

Fam. A. Ruhstaller-Kälin

Das Fachgeschäft für den  
anspruchsvollen Hausbesitzer.  
Persönliche Beratung –  
Qualität in der Ausführung

## BINGISSER

dipl. Malermeister  
Mythenstrasse 22

## Zoo Füchslin

Hauptstrasse 3 - Einsiedeln

Das Spezialgeschäft für  
Aquarien, Haustiere sowie  
sämtliche Zoobedarfsartikel

**Modethaus Augustiner**  
Hans Kälin-Schuler  
Telefon (055) 532541

Ihr Geschäft für sportliche  
und modische Bekleidung

Vito Cefola  
Hauptstrasse 3  
8840 Einsiedeln  
G 055 - 53 39 25  
P 055 - 53 20 94



Spann- und Auslegeteppiche  
Orientteppiche  
Boden- und Wandbeläge  
Möbel ab Fabrik

## Speiserestaurant Sihlsee Einsiedeln

Turner und Turnerfreunde  
treffen sich gerne im  
heimeligen, neu renovierten  
"Sihlsee"

Mit kameradschaftlicher Empfehlung  
Familie R. Hausherr

## ZURBRIGGEN Chem. Reinigung

Schwanenstrasse 21  
8840 Einsiedeln

Die perfekte Reinigung auf dem Platze Einsiedeln  
bekannt seit über 30 Jahren für höchste Ansprüche.

- fachmännische Wildlederreinigung
- spezialisiert für Teppiche und Vorhänge
- Spannteppiche im bewährten Sprühverfahren

Telefon 055 - 53 43 33 – gratis Hauslieferdienst

schliessend galt es, zwei weitere Disziplinen zu absolvieren. Hansjörg Grotzer holte im Scrabble-Spiel den 1. Rang. Die Zwischenrangliste zeigte auf dem ersten und zweiten Platz Sepp Ruhstaller und Paul Furrer. Schlusslichtträger wurde wiederum Stefan Ochsner. Um diese Zeit kamen die beiden Namenstagskollegen, Grütli-Meiri und Nasli-Meiri, auf Besuch. Beim Jassen – jedoch ausser Konkurrenz – holte Nasli-Meiri am meisten Punkte. Die Rangliste Jassen führte Toni Füchslin an, während mit weniger Glück Ernst Nützel am Schluss seinen Platz einnahm. Sepp Ruhstaller, jetzt als alleiniger Erster, führte dann nach fünf Disziplinen und Oskar Anderes durfte das Schlusslicht hüten. Um die dritte Nachmittagsstunde marschierte man weiter, und in der St. Meinradskapelle schaltete die Gruppe für ein stilles Memento einen Halt ein. Bei der eleganten Wirtin in der Krone bei der Teufelsbrücke war der nächste Halt. Dann gings über den Waldweg zurück nach Einsiedeln, in die Linde, wo beim Kegeln um die letzten Punkte gerissen wurde. Als Erster wurde Heinz Hodel eingesagt, und am längsten im Spiel war Hansjörg Grotzer. Schliesslich errang Hugo Kälin endgültig den "begehrten" Schlusslicht-Wanderpreis mit Eintrag ins goldene Buch.

### Rangliste Etzelmarsch

Rang	Name	Punkte	Rang	Name	Punkte
1.	Sepp Ruhstaller (Gewinner des Alp-Jösy-Wanderpreises)	30	11.	Alois Kälin	55
2.	Hansjörg Grotzer	37	12.	Edy Luternauer	56
3.	Franz Bisig	42	13.	Ernst Nützel	59
4.	Paul Furrer	46	14.	Leo Kälin	59
5.	Eugenio Bot	46	15.	Beat Abegg	65
6.	Toni Kälin	48	16.	Leopold Kremono	65
7.	Karl Hensler	50	17.	Oskar Anderes	67
8.	Ruedi Illy	50	18.	Stefan Ochsner	75
9.	Jules Eberhard	51	19.	Hugo Kälin (Gewinner des Schlusslicht-Wanderpreises)	81
10.	Heinz Hodel	51			

Der Alp-Jösy-Wanderpreis machte dann noch öfters die Runde mit kühlem Weisswein und brachte bei den letzten Höcklern noch einige gesellige Stunden ein. Es war eine schöne Jubiläums-Etzelfahrt. Das ideale Wetter und die gute Kameradschaft haben viel zum guten Gelingen beigetragen. Es lebe jetzt schon der Etzel-Marsch 1983!

## **Mitteilungen**

### **Norwegen-Reise der Aktiven vom 4. – 14. September 1982**

Bis heute fehlen uns noch immer zirka 5 Teilnehmer, um die geplante Reise zu den genannten Bedingungen durchzuführen. Die bereits zugesagten Teilnehmer würden sich freuen, wenn sich noch weitere Turner oder auch Sympathisanten zur Teilnahme entschliessen könnten. Mit Freude erwarten wir Aktiven weitere Interessierte.

Auskunft- und Meldestelle:

Markus Lienert  
Tel. 055 / 53 20 61  
oder beim Präsidenten  
Franz Grätzer

N.B. Detaillierte Angaben im Waldstatt-Turner Nr. 4/81

### **Bluest-Bummel der Aktiven und Familienmitglieder**

Neu im Tätigkeitsprogramm für 1982 findet sich ein Bluest-Bummel auf Schusters Rappen. Je nach den Bluest-Verhältnissen werden wir mit den Familienangehörigen einen Ausflug in ein Bluest-Gebiet machen. Näheres zu gegebener Zeit. Bitte Datum vormerken: 16. Mai (der Sonntag nach dem Muttertag).

## **Gratulationen**

### **Gruss unserem neuen Oberturner**

Die Generalversammlung wählte anstelle des leider schon nach zwei Jahren zurückgetretenen Toni Füchslin (dem auch an dieser Stelle der beste Dank ausgesprochen sei) Erwin Ochsner, geb. 8.5.56, Wernerkälinstrasse 12, aus der waschechten Einsiedler-Familie der "Küchler". Erwin, unser "Vize", wie er schon längst betitelt wurde, ist bei den



Aktivturnern und auch bei den Dauerbrennern als sehr guter Kamerad geschätzt und beliebt. Turnerisch hat er sich mit der neuen Körperschule, die sehr gut angekommen ist, bestens eingeführt, und wir zweifeln nicht, dass er nach beendetem Militärdienst wieder auf seine Leute zählen kann. Wir danken und gratulieren Erwin für die Annahme des aufwendigen Amtes und wünschen ihm volle Befriedigung und dann und wann einen "breiten Rücken".

### **Zwei weitere neue Vorstandsmitglieder**

Nebst dem Oberturner hatte die Generalversammlung noch zwei weitere Vorstandskameraden zu wählen.

Für den nach 11 Vorstandsjahren zurückgetretenen Benno Ochsner (Ehemann der legendären "Kathri" vom letzten Turnerkränzli) konnte wiederum ein Grosser Bürger, Emil Kälin ('s Schribers), geb. 31.1.50, gewonnen werden. Er wird das Amt des Presse- und Propagandachefs von seinem Vorgänger übernehmen. Wir danken auch unserem ruhigen Lang- und Mittelstreckler für die zusätzliche Übernahme von Arbeiten beim Turnverein.

Für den zum Oberturner gewählten Erwin Ochsner wurde neu als technischer Mitarbeiter Beat Schnüriger, geb. 19.2.55, in das Elfergremium gewählt. Es war der Wunsch des Rest-Vorstandes, einen Turner aus der Leichtathleten-Riege in den Vorstand zu bekommen, um in turnerischen Belangen bereits bei der Planung die richtigen Leute am richtigen Ort zu haben. Auch Beat wünschen wir viel Freude an der Spitze des TVE und danken ihm für seine Zusage.

### **Zwei Ehrenmitgliedern zum Geburtstag**

Am 31. März feiert Hans Wickart, Zürichstrasse 33, seinen 60. Geburtstag und am 11. Mai Albert Marty, Armbüel, seinen 65. Die ganze Turnerfamilie gratuliert den beiden rüstigen Turnern und wünscht alles Gute, Gesundheit und noch manche frohe Stunde in Turnerkameradschaft.

### **Zur ehrenvollen Berufung für Thomas Bisig**

An der Delegiertenversammlung des Innerschweizer Schwingerverbandes vom 6. Februar in Alpnach wurde unser Ex-Präsi, Thomas Bisig, zum neuen technischen Leiter der Innerschweizer Schwinger von über 100 Delegierten gewählt. Wir gratulieren Thomas zu dieser würdevollen Berufung und wünschen ihm bei der Bewältigung der grossen Aufgaben, zu denen auch die Vertretung der Innerschweizer Schwinger als Einteilungs-Kampfrichter an Grossanlässen (Eidgenössisches in Kilchberg usw.) gehört, viel Glück und Erfolg.

### **Dank an die Gönner**

Wie alle Jahre, so wurde auch im Dezember 1981 wieder der Dank an unsere Gönner mittels eines Schreibens übermittelt. Damit verbunden war natürlich der Wunsch, die Angesprochenen auch für das neue Jahr 1982 zu unsern Gönnern zählen zu dürfen. Wir danken allen, die uns den Gönnerbeitrag (früher Passivbeitrag) wiederum zukommen liessen. Wir Turner werden uns bemühen, Ihren Sympathiebeitrag zu rechtfertigen und danken für Ihre Unterstützung recht herzlich.

Redaktionsschluss für die nächste Nummer des Waldstatt-Turners ist der 21. Mai 1982

**Paletta gereinigt...  
...immer gepflegt!**

Kleiderreinigung

- ▶ Eigene Spez. Reinigung für Leder, Wildleder und Pelze
- ▶ Langjährige Erfahrung mit Reinigungsgarantie
- ▶ Suede-Life + Leuther-Verfahren
- ▶ Fachm. Beratung, Freundl. Bedienung

**Hauptgeschäft:** Ibach, Postplatz  
Filiale Einsiedeln:  
Schmiedenstr. 23 / 055 53 31 70

# Hotel POST Euthal

- Hallenbad
- Sauna
- Vorzügliche Küche

Mit höflicher Empfehlung Fam. S. Marty-Lienert (Aktivmitglied)

Freunde der Waldstatt lesen den

## Einsiedler Anzeiger

**Darum** wird auch Ihr Inserat gelesen

Einsiedler Anzeiger AG, 8840 Einsiedeln  
Telefon 055-53 22 20

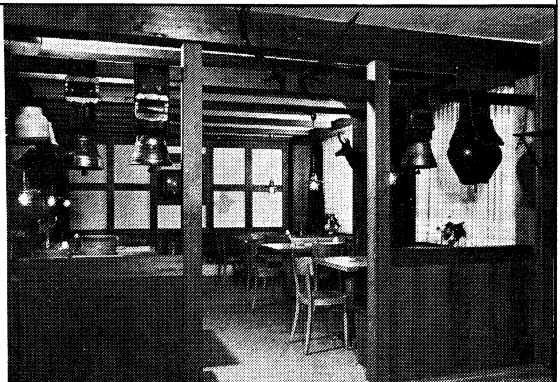
### Hotel Waldstatt

Treffpunkt der Turner  
und Schwinger

Küche und Keller vorzüglich

Mit höflicher Empfehlung

**W. Fuchslin-Kälin**





tion  
in den rassigen Turnstunden des TVE. möchtest nicht  
auch Du Dich in unserem flotten Turnbetrieb stählen?

Turnstunden:

Turnhalle Furren am Dienstag und Brüel am Freitag,  
je 20.15–22.00 Uhr

**Männerriege** Um den angesetzten Fettpolstern  
den Kampf anzusagen, benötigst Du den Beitritt  
zur Männerriege.

Turnstunden:

jeden Mittwoch, 20.00 Uhr, Turnhalle Furren  
jeden 1. und 3. Mittwoch des Monats von 19.00–20.00  
Faustball-Training in der Turnhalle Furren

**Jugendriege und Mädchenriege**

Alle Eltern, die ihren Töchtern und  
Söhnen Gesundheit durch körper-  
liche Eräftigung wünschen,  
schicken ihre Kinder in die gut  
geführte Jugendriege oder Mädchen-  
riege des TVE.

Turnstunden Jugendriege:

Dienstag Turnhalle Furren

Freitag Turnhalle Brüel

je 19.00–20.00 Uhr

Turnstunden Mädchenriege:

Donnerstag, 18.30–19.30 Uhr,

11+12 Jahre, Turnhalle Furren

gleichzeitig mit den Kunstturnerinnen

Donnerstag, 19.30–20.30 Uhr,

13–15 Jahre, Turnhalle Furren

Freitag, 17.30–18.30, 6–10 Jahre,

Turnhalle Brüel



**Frauen Gymnastik-Gruppe**

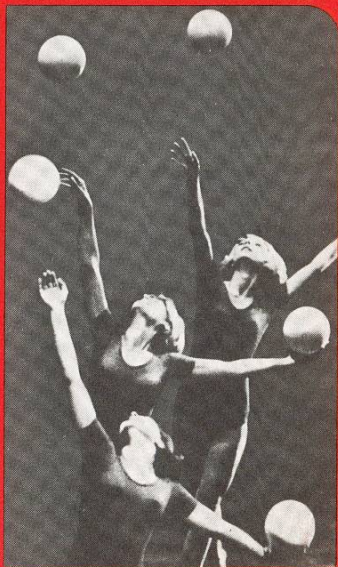
Jeden Montag, 20.30–22.00 Uhr,

im Dorfzentrum

**Mu-Ki-Turnen**

Jeden Montag, 13.45 Uhr,

Ringerhalle (Dorfzentrum)



**Frauen- und Damenriege** Turnen ist auch für Frauen von grösster  
gesundheitlicher Bedeutung. Unsere Kameradschaft wird Sie begeistern.

Turnstunden: Frauenriege: Montag, 20.30–22.00 Uhr Turnhalle Furren

Turnstunden: Damenriege: Donnerstag, 20.30–21.30 Uhr Turnhalle Furren

.....  
**Neue Mitglieder sind in unserem Verein jederzeit und in allen  
Riegen herzlich willkommen. Anmeldungen in den Turnstunden.**